

PIATTAFORMA ELEVATRICE PER PALLET PL 2002 - Manuale di istruzioni



Traduzione del manuale di istruzioni originale
N. parte: 86185
Produttore: EdmoLift AB
Data di pubblicazione: 20.08.2024

PIATTAFORMA ELEVATRICE PER PALLET

Indice

1	Introduzione	4
1.1	Assistenza tecnica	4
1.2	Ricambi e accessori	4
1.3	Riciclaggio	5
1.4	Garanzia	5
1.5	Responsabilità del proprietario e dell'utente	6
2	Norme di sicurezza	8
2.1	Informazioni generali	8
2.2	Attenzione!	8
2.3	Pressione dell'aria massima consentita	9
2.4	Manutenzione	9
2.5	Etichette e marcatur	10
2.6	Prima dell'uso	10
2.7	Funzionamento	10
3	Dati tecnici	12
4	Funzionamento	13
4.1	Prima dell'uso	13
4.2	Caricamento manuale	14
4.3	Scaricamento manuale	15
4.4	Sicurezza operativa - utilizzo in manuale	15
4.5	Caricamento con elevatore a forcole	16
4.6	Scaricamento con elevatore a forcole	16
4.7	Spostamento di PL 2002	17
5	Manutenzione	18
5.1	Manutenzione periodica di routine	18
5.2	Preparativi	18
5.3	Preparativi rapidi	18
6	Installazione	19
6.1	Disimballaggio il prodotto	19
6.2	Preparativi e istruzioni	19
7	Ricerca dei guasti	21
	Informazioni su EdmoLift	22

1 Introduzione

La Piattaforma elevatrice per pallet PL 2002 è un'unità semplice che tiene automaticamente il carico ad un'altezza ideale per le operazioni manuali di carico e scarico. Con un pallet posizionato sull'unità, questa si solleva gradualmente a mano a mano che le scatole o il carico viene tolto. Questo mantiene automaticamente la parte superiore del carico alla giusta altezza di lavoro.

L'unità può anche essere utilizzata in modo contrario: Si può collocare un pallet vuoto sul PL 2002, e l'unità si abbasserà gradualmente a mano a mano che le scatole o il carico vengono poggiati sopra. Allo stesso modo, la parte superiore del carico rimane sempre alla giusta altezza di lavoro. I pallet carichi possono essere caricati o scaricati mediante un elevatore a forcole o simile. Vedere anche la sezione **4 Funzionamento, pagina 13**.

Prima di iniziare a impiegare il prodotto EdmoLift, è importante leggere in modo completo e comprendere il contenuto riportato nel presente manuale di istruzioni. Per qualsiasi dubbio sulla procedura da seguire, contattare EdmoLift per maggiori informazioni.

Il manuale di istruzioni contiene importanti informazioni su sicurezza e manutenzione e descrive tutti i problemi che possono verificarsi durante l'uso. Il manuale di istruzioni è volto anche a insegnarti le funzioni e le caratteristiche del prodotto e come prendersene cura e utilizzarlo al meglio.

Stampare il manuale d'uso e conservarlo vicino al prodotto, poiché potrebbe essere necessario consultare informazioni importanti relative a uso, sicurezza e manutenzione. È possibile reperire informazioni sul sito www.edmolift.com. Assicurarsi che il manuale sia a disposizione di tutti coloro che utilizzano l'unità.

Tutte le informazioni, le immagini, le illustrazioni e le specifiche si basano sulle informazioni disponibili al momento della pubblicazione del presente manuale d'uso. Le immagini e le illustrazioni riportate in questo manuale d'uso sono a titolo esemplificativo e non ritraggono in modo esatto le varie parti del prodotto. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza previo avviso.

Il PL 2002 può essere usato in molti settori industriali. Le istruzioni del presente manuale potrebbero non essere esaustive, poiché EdmoLift non può prevedere tutte le situazioni particolari di utilizzo.

Il presente manuale non costituisce e non fornisce alcuna altra garanzia, espressa o implicita, compresa qualsiasi garanzia implicita sulla vendibilità o l'adeguatezza per scopi specifici, che sono con la presente esplicitamente esclusi. Quanto indicato in modo specifico nella garanzia del prodotto limita la responsabilità di EdmoLift alla riparazione o sostituzione di componenti difettosi, che costituirà l'unica compensazione per l'acquirente. EdmoLift non è da ritenersi responsabile di alcuna perdita, danno personale o alla proprietà, o di danni diretti, indiretti o consequenziali di alcun tipo derivanti dall'uso il prodotto PL 2002.

1.1 Assistenza tecnica

Per assistenza, si prega di contattare il proprio rappresentante commerciale EdmoLift. Indicare sempre il numero di serie e il tipo di macchina secondo l'etichetta della macchina, che di solito è collocata sul traverso alle attrezzature del braccio inferiore.

1.2 Ricambi e accessori

Visitare www.edmolift.com/installation per ulteriori informazioni, quindi contattare il proprio rappresentante commerciale EdmoLift.

1.2.1 Informazioni generali

È consentito impiegare solo ricambi originali EdmoLift. L'impiego di altre parti invalida la garanzia del prodotto. EdmoLift non è responsabile di eventuali guasti alla macchina conseguenti all'utilizzo di parti di ricambio sbagliate o di modifiche non autorizzate al prodotto.

EdmoLift stocca tutti i ricambi per i prodotti standard. Talvolta potrebbe essere opportuno avere alcuni ricambi consigliati in stock. Possiamo suggerire uno stock opportuno in base alle condizioni specifiche del cliente.

1.2.2 Ordinazione

Quando si ordinano dei ricambi, indicare sempre il numero di serie e il tipo di macchina secondo l'etichetta della macchina, che di solito è collocata sul traverso alle attrezzature del braccio inferiore.

Indicare i numeri di particolare dei ricambi in base alle relative informazioni riportate su www.edmolift.com/installation, indicandone la quantità necessaria.

I ricambi sono spediti alle seguenti condizioni:

- Eventuali resi sono da concordare preventivamente con il nostro ufficio After Market.
- Le condizioni di pagamento sono indicate da EdmoLift.

Le parti sostituite entro il periodo di garanzia rientrano nel pagamento anticipato. EdmoLift emetterà una fattura al momento della spedizione delle parti di ricambio; dopo aver ricevuto la parte danneggiata o usurata e aver controllato che rientri nella garanzia, provvederemo ad accreditare l'importo pagato. Per l'ordinazione di parti, il lavoro manuale non è compreso nella garanzia.

1.3 Riciclaggio

Questo prodotto è realizzato con materiali riciclabili o riutilizzabili. Le aziende specializzate trattano i prodotti usurati, li disassemblano e riciclano i materiali riutilizzabili.

Quando si smaltiscono le parti del prodotto, devono essere seguite le normative ambientali locali. I materiali di scarto devono essere portati alla stazione di riciclaggio locale e smistati secondo le istruzioni locali per ciascun tipo di rifiuto.

NB!

Imballaggio deve essere gestito secondo le normative locali.

1.4 Garanzia

Questo prodotto viene fornito con una garanzia conforme all'accordo applicabile, indicato nella specifica dell'ordine. La garanzia copre difetti dei materiali e di produzione che emergano durante il periodo di garanzia nelle normali condizioni d'uso.

La garanzia non copre:

- La normale usura.
- Difetti causati da insufficiente manutenzione.
- Difetti causati da uso errato o negligenza.

Le riparazioni eseguite in garanzia devono prima essere approvate da EdmoLift AB. Le riparazioni devono essere eseguite da EdmoLift AB o da un partner ufficiale oppure conformemente agli accordi presi con il proprio rappresentante commerciale EdmoLift.

1.4.1 Resi

Contattare sempre EdmoLift AB o il proprio rappresentante commerciale EdmoLift su eventuali casi di reso per ottenere il numero di reso. Sulla merce restituita si devono indicare il proprio nome, indirizzo e numero di telefono.

NB!

I resi sprovvisti di relativo numero saranno distrutti al momento della ricezione.

I componenti rotti, danneggiati o inutilizzabili devono essere restituiti entro 30 giorni dalla ricezione del ricambio, laddove il guasto sia avvenuto in condizioni di garanzia.

1.5 Responsabilità del proprietario e dell'utente

1.5.1 Ispezione e manutenzione

Il prodotto va ispezionato e mantenuto nelle giuste condizioni per un funzionamento corretto secondo il manuale EdmoLift.

1.5.2 Quando non si deve utilizzare il prodotto?

Qualsiasi unità che non sia più sicura e che mostri, ad esempio ma non limitatamente a, perdite, cilindri, bulloni o altri elementi di fissaggio mancanti, elementi costruttivi piegati o fessurati, condotti pneumatici rotti o usurati, dispositivi di comando o di sicurezza danneggiati o che funzionino malamente ecc, non deve essere usata fino a che non sia riparata secondo gli standard originali del costruttore.

1.5.3 Eccezioni

È responsabilità dell'acquirente/dell'utente comunicare al costruttore qualsiasi eccezione che possa avere una forte influenza sull'uso il prodotto.

1.5.4 Riparazioni

Tutte le riparazioni vanno effettuate da personale qualificato secondo le istruzioni di EdmoLift.

1.5.5 Operatori

Solo personale competente e autorizzato può utilizzare il PL 2002.

1.5.6 Prima dell'utilizzo

Prima di utilizzare il prodotto, l'operatore deve aver letto e/o ricevuto chiare istruzioni e aver compreso il manuale del produttore e le regole di sicurezza. L'operatore deve anche aver ispezionato il prodotto per accertarsi che sia in buone condizioni e funzioni come previsto. Tutte le parti su cui sussiste un dubbio devono essere attentamente esaminate da una persona qualificata, che valuterà se costituiscono un rischio. Tutte le parti che non sono conformi alle specifiche di EdmoLift devono essere riparate prima che si possa continuare a usare il prodotto.

1.5.7 Durante l'utilizzo

Il prodotto può essere usato solo conformemente al presente manuale. Non sovraccaricare il prodotto. Assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza siano integri e funzionanti.

1.5.8 Modifiche e varianti

Qualsiasi modifica o cambiamento alla piattaforma elevatrice per uso industriale può avvenire unicamente con l'autorizzazione scritta di EdmoLift.

2 Norme di sicurezza

2.1 Informazioni generali

È importante leggere e seguire le istruzioni e le misure di sicurezza riportate in questo manuale d'uso prima di impiegare il prodotto.

Il piattaforma elevatrice per pallet PL 2002 è stato studiato per essere il più possibile sicuro per l'operatore e il personale addetto alla manutenzione. Con poche e logiche misure precauzionali, si potrà utilizzare sempre il prodotto in piena sicurezza. Il PL 2002 è tuttavia un'unità potente con parti mobili e può causare lesioni personali se non vengono adottate misure precauzionali.

La sicurezza di tutte le persone che utilizzano, effettuano la manutenzione, riparano o si trovano nelle vicinanze del dispositivo è di primaria importanza. Questa è una macchina potente con parti mobili e può causare lesioni personali se non vengono adottate misure precauzionali. In questo manuale abbiamo quindi identificato i rischi che possono essere presenti durante l'utilizzo della macchina, e le istruzioni da seguire oppure le precauzioni da adottare per evitare tali rischi. La mancata osservanza delle istruzioni o delle precauzioni può in alcuni casi avere serie conseguenze.

EdmoLift AB non è responsabile per alcun danno al prodotto o danno materiale o personale causato dall'utente o da qualsiasi persona che non abbia seguito le raccomandazioni, le avvertenze e le istruzioni riportate in questo manuale d'uso. EdmoLift AB esclude qualsiasi responsabilità per incidenti o infortuni causati da un impiego sconsiderato della macchina.

2.2 Attenzione!

Nel manuale dell'utente compaiono i seguenti simboli di avviso di sicurezza e parole di segnalazione, che hanno lo scopo di avvisare l'utente di condizioni che potrebbero portare a problemi indesiderati, incidenti, lesioni personali o danni al prodotto, ecc.

2.2.1 Simboli di sicurezza

Simboli che indicano la presenza di un rischio di lesioni personali potenziali. Si tratta di un triangolo equilatero con al centro un punto esclamativo. Il simbolo non va utilizzato per avvertire le persone del pericolo di danni che coinvolga solo la proprietà.



Per l'utilizzo della parola **PERICOLO**
(sfondo rosso)



Per l'utilizzo della parola **ATTENZIONE**
(sfondo arancione)



Per l'utilizzo della parola **CAUTELA**
(sfondo giallo)

Figura 1. Simboli di sicurezza

2.2.2 Parole di avvertimento

Le PAROLE DI AVVERTIMENTO sono una o più parole che indicano un livello o un grado di gravità del rischio. Le parole di avvertimento per la sicurezza del prodotto sono “PERICOLO, ATTENZIONE, CAUTELA” Sotto sono indicate le diverse avvertenze e la rispettiva definizione, prese direttamente da ANSI Z535.4.



(sfondo rosso)

PERICOLO, indica una situazione di rischio che, se non evitata, provocherà il decesso o lesioni gravi.



(sfondo arancione)

ATTENZIONE, indica una situazione di rischio che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.



(sfondo giallo)

CAUTELA, quando usato assieme ad un simbolo di sicurezza, indica una situazione di rischio che, se non evitata, può provocare lesioni da medie a lievi.



(sfondo blu)

NOTA, si usa per informazioni che non hanno a che vedere con le lesioni personali.

Figura 2. Parole di avvertimento

2.3 Pressione dell'aria massima consentita



Quando la piattaforma elevatrice per pallet è scarica, con la piattaforma girevole nella posizione più alta, la pressione dell'aria massima consentita nel sistema è di 2,1 bar.

La pressione dell'aria raccomandata nel sistema dipende dal carico. La pressione dell'aria nel sistema non deve mai superare il massimo consentito di 4,5 bar. Una pressione dell'aria superiore a quella consentita può causare il guasto del sistema di controllo pneumatico, il che a sua volta può portare a gravi lesioni.

2.4 Manutenzione



Non tentare mai di eseguire lavori di assistenza sulla macchina senza aver prima letto attentamente la sezione dedicata alla manutenzione del presente manuale. In caso contrario, vi è rischio di gravi lesioni personali.



Lavori di ispezione, manutenzione e pulizia regolari sono importanti per mantenere bassi costi di manutenzione, un elevato livello di sicurezza e una lunga durata del prodotto.

2.5 Etichette e marcatur



Assicurarsi che tutte le etichette siano al loro posto, e che siano leggibili per gli operatori. Non verniciare mai sopra le etichette. Se una o più etichette mancano, contattare EdmoLift per acquistarne di nuove. **Le etichette di sicurezza aiutano a proteggere gli operatori.**

2.6 Prima dell'uso



Prima di ogni turno, controllare che il prodotto sia in buone condizioni operative e che tutti i dispositivi di sicurezza siano integri. Eventuali guasti devono essere eliminati prima di impiegare il prodotto.

L'operatore deve disporre di una vista chiara della piattaforma elevatrice del pallet e dell'area di lavoro durante il funzionamento. Rischio di infortunio.

2.7 Funzionamento

2.7.1 Informazioni generali



Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da personale autorizzato e istruito sull'uso per cui è concepito. L'utente è responsabile di qualsiasi lesione provocata dal prodotto.

Il prodotto non deve essere sovraccaricato, poiché ciò può causare rischio di incidenti con conseguenti infortuni e/o danni alla proprietà.

Durante ispezioni, servizio e riparazioni, il piattaforma girevole deve essere scarica, senza carico.



Tenersi a distanza dal piano girevole quando è in funzione. A mano a mano che il pallet gira, parte del carico può ruotare e colpire l'operatore. Non ruotare mai il carico in presenza di persone vicino al prodotto.



Non utilizzare il prodotto con pallet rotti o danneggiati. I pallet rotti possono avere assi o chiodi che pendono dalla struttura principale. A mano a mano che il pallet gira, assi o chiodi possono fissarsi sulla piattaforma il prodotto. Ciò potrebbe bloccare la rotazione del pallet e di conseguenza far muovere il carico sopra di esso, con rischio di lesioni personali e danni al prodotto. Gli assi o i chiodi sulla parte inferiore del pallet non devono sporgere più di 3 mm verso il basso.

2.7.2 Trasporto di persone



Questo prodotto non è progettato per il trasporto di persone sulla piattaforma girevole. Non sedersi o farsi trasportare mai sul piattaforma girevole, non usare mai il prodotto se qualcuno si trova sopra di essa.

2.7.3 Attrezzatura di protezione



Indossare calzature protettive e altre attrezzature di sicurezza necessarie per le operazioni.

2.7.4 Centro di gravità



Cercare sempre di distribuire uniformemente il carico sulla piattaforma al fine di evitare di renderla instabile. Evitare carichi che si estendono al di fuori della piattaforma girevole e assicurarsi sempre che il carico sia saldamente posizionato. Non utilizzare mai il prodotto se il carico è decentrato. Il carico potrebbe spostarsi, causando lesioni e/o danni al prodotto/proprietà.

2.7.5 Ambiente circostante



La versione standard del prodotto è concepita per l'uso al coperto, in ambienti con umidità normale. Il prodotto ha una temperatura di esercizio da -18 °C a +49 °C.

Quando si lavora vicino ai macchinari, solitamente sussiste il rischio di impatto. Procedere con cautela per evitare il rischio di infortunio e di danni alla proprietà.

Non installare il prodotto in modo che amplifichi il rumore generato. Assicurarsi di rispettare i regolamenti e le norme applicabili alle distanze di sicurezza.

I prodotti EdmoLift non sono isolati dalle correnti elettriche e non offrono alcuna protezione dal contatto con oggetti con cariche elettriche e cavi.



Tenere pulita la zona attorno al dispositivo. Non lasciare accumulare sporco, rifiuti, macchie di olio o residui di grasso. Questi materiali potrebbero causare scivolamenti quando il prodotto è in funzione, con possibili lesioni personali.

3 Dati tecnici

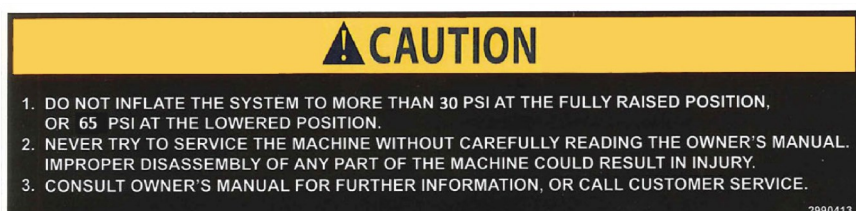
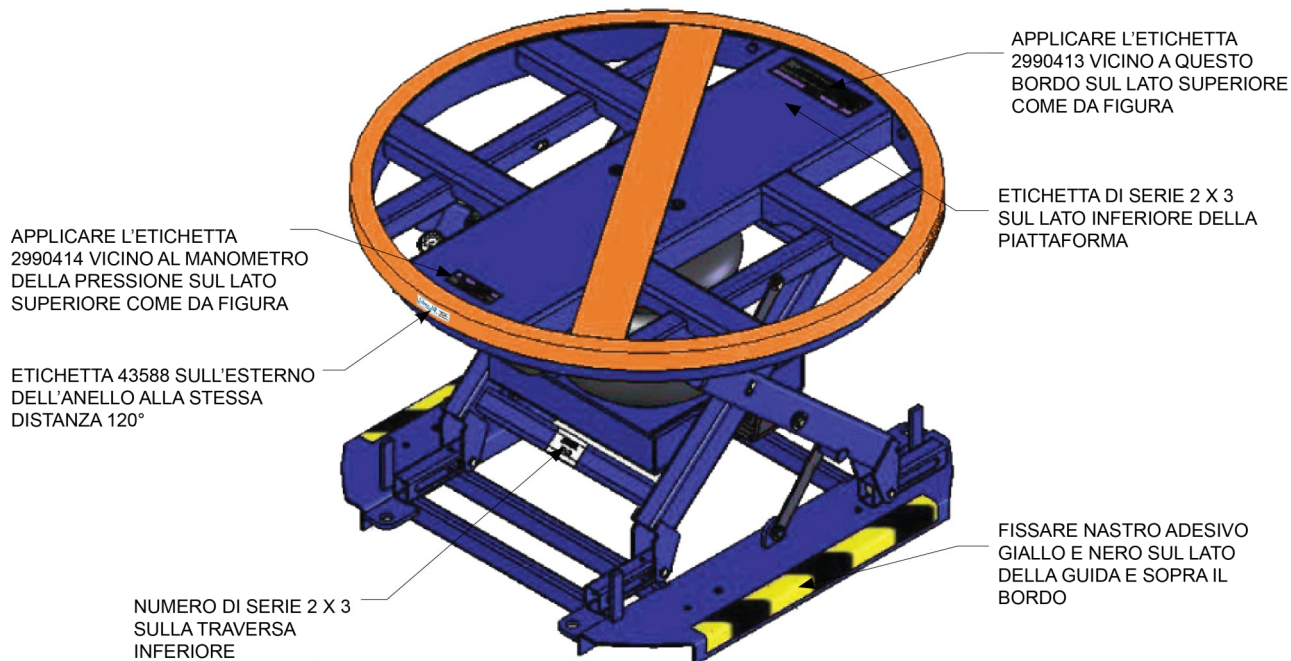
Per le specifiche tecniche, vedere la tabella:

Capacità di carico	150-2.000 kg
Dimensione del carico, mm	1.270 larghezza x 1.270 lunghezza x 1.829 altezza (max)
Struttura di base	914 x 914 mm
Altezza minima	241 mm
Altezza massima	705 mm
Alimentazione pneumatica	5,5 bar
Pressione pneumatica massima nell'impianto (scarico)	2,1 bar
Pressione pneumatica massima nell'impianto (carico)	4,5 bar
Impostazione per la valvola di sicurezza	8,6 bar
Anello rotante, diametro esterno	1.110 mm
Anello rotante, diametro interno	1.032 mm
Peso alla consegna	220 kg
Ambiente di utilizzo	Al chiuso
Temperatura di utilizzo	da -18 °C a +49 °C

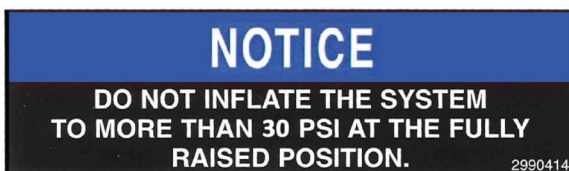
4 Funzionamento

4.1 Prima dell'uso

Assicurarsi che il prodotto sia etichettato come segue:



Etichetta 2990413*



Etichetta 2990414*

*1 PSI = 0,06895 bar



Etichetta 43588

Figura 3. Etichetta

⚠ WARNING

Assicurarsi che tutte le etichette siano al loro posto, e che siano leggibili per gli operatori. Non verniciare mai sopra le etichette. Se una o più etichette mancano, contattare EdmoLift per acquistarne di nuove. **Le etichette di sicurezza aiutano a proteggere gli operatori.**

⚠ WARNING

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da personale autorizzato e istruito sull'uso per cui è concepito. L'utente è responsabile di qualsiasi lesione provocata dal prodotto.

Il prodotto non deve essere sovraccaricato, poiché ciò può causare rischio di incidenti con conseguenti infortuni e/o danni alla proprietà.

Durante ispezioni, servizio e riparazioni, il piattaforma girevole deve essere scarica, senza carico.

⚠ WARNING

Tenersi a distanza dal piano girevole quando è in funzione. A mano a mano che il pallet gira, parte del carico può ruotare e colpire l'operatore. Non ruotare mai il carico in presenza di persone vicino al prodotto.

⚠ WARNING

Non utilizzare il prodotto con pallet rotti o danneggiati. I pallet rotti possono avere assi o chiodi che pendono dalla struttura principale. A mano a mano che il pallet gira, assi o chiodi possono fissarsi sulla piattaforma il prodotto. Ciò potrebbe bloccare la rotazione del pallet e di conseguenza far muovere il carico sopra di esso, con rischio di lesioni personali e danni al prodotto. Gli assi o i chiodi sulla parte inferiore del pallet non devono sporgere più di 3 mm verso il basso.

4.2 Caricamento manuale

Caricare scatole o altri carichi finché il pallet è pieno. La piattaforma elevatrice per pallet si abbassa gradualmente fino ad arrivare nella posizione più bassa.

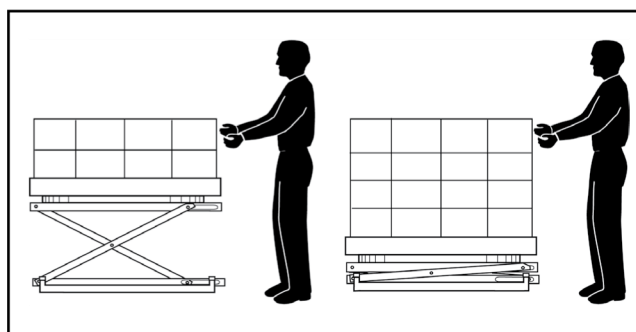


Figura 4. Caricamento manuale

4.3 Scaricamento manuale

Rimuovere scatole o altri carichi finché il pallet è vuoto. La piattaforma elevatrice per pallet solleva gradualmente il pallet.

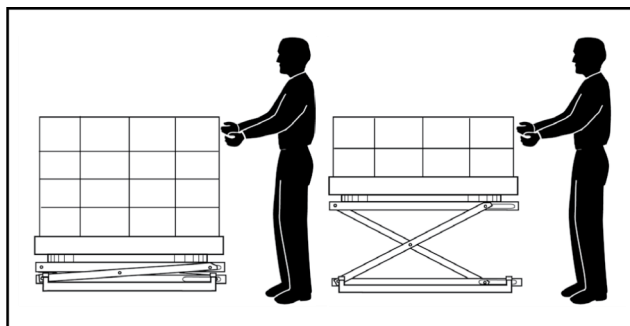


Figura 5. Scaricamento manuale



Assicurarsi che il piattaforma elevatrice per pallet venga caricato e scaricato in modo uniforme. Caricare o scaricare su un solo lato può provocare il ribaltamento del carico e possibili lesioni personali. Rischio di danni al prodotto.

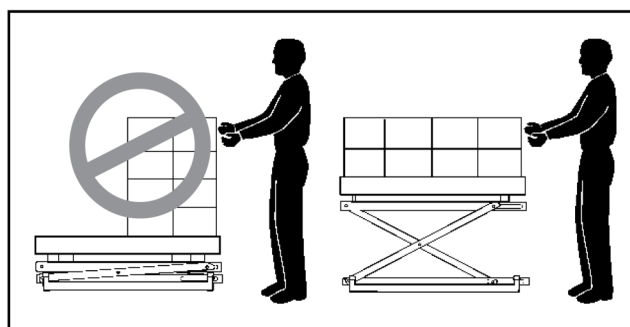


Figura 6. Attenzione - carico su più livelli

4.4 Sicurezza operativa - utilizzo in manuale

1. Non spostare mai il carico ad una estremità il prodotto. Il piano girevole potrebbe uscire dalla sede.
2. Non usare mai il prodotto se qualcuno siede o si trova sul piano girevole.
3. Non utilizzare il prodotto con pallet rotti o danneggiati. I pallet rotti possono avere assi o chiodi che pendono dalla struttura principale. A mano a mano che il pallet gira, assi o chiodi possono fissarsi sulla piattaforma il prodotto. Ciò potrebbe bloccare la rotazione del pallet e di conseguenza far muovere il carico sopra di esso. Rischio di lesioni personali e danni al prodotto. Assi o i chiodi che fuoriuscire dalla parte inferiore del pallet possono danneggiare il meccanismo di rotazione.
4. Tenersi a distanza dal piatto girevole quando è in funzione. A mano a mano che il pallet gira, parte del carico può ruotare e colpire l'operatore.
5. Tenere pulita la zona attorno al dispositivo. Non lasciare accumulare sporco, rifiuti, macchie di olio o residui di grasso. Questi materiali potrebbero causare scivolamenti quando il prodotto è in funzione, con possibili lesioni personali.

4.5 Caricamento con elevatore a forcole

1. Collocare il carico sull'elevatore a forcole e abbassarlo. Assicurarsi che sia il prodotto a sostenere il peso e non le forcole, prima di allontanare le forcole.
 - Abbassare il carico finché il cuscino d'aria del piattaforma elevatrice per pallet è al minimo.
 - Assicurarsi che le forcole dell'elevatore non si trovino all'interno del pallet.

WARNING

Se salti questi passaggi del punto 1, il carico potrebbe improvvisamente cadere quando si tolgono le forche, con rischio di lesioni personali, danni al prodotto e al carico stesso.

WARNING

Non rilasciare mai il carico sul piano girevole. Se si lascia il carico sul piano girevole mentre è in funzione, il carico può spostarsi con rischio di lesioni personali o al prodotto.

2. Assicurarsi che il carico sia posizionato al centro del piano girevole.

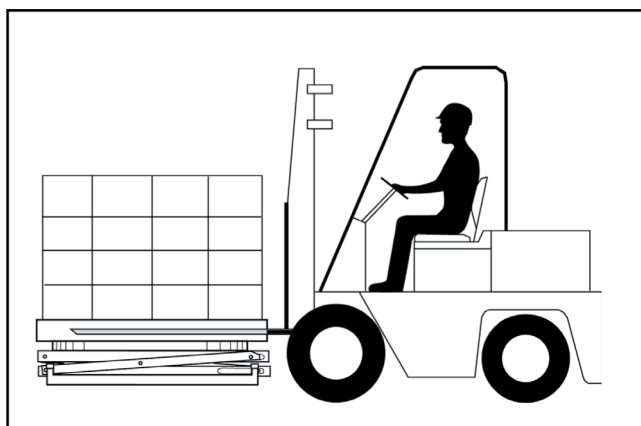


Figura 7. Caricamento con elevatore a forcole

WARNING

Se il carico non è centrato, può spostarsi quando il piano girevole ruota, con rischio di lesioni personali, danni al prodotto e al carico stesso.

4.6 Scaricamento con elevatore a forcole

1. Inserire le forcole sotto il pallet e sollevare il pallet sopra il prodotto.
 - Assicurarsi che il pallet raggiunga il lato superiore del piano girevole prima di spostare l'elevatore a forcole.

⚠ WARNING

Se salti questi passaggi del punto 1, il prodotto potrebbe improvvisamente scuotersi quando si toglie il pallet, con rischio di lesioni personali, all'unità e al carico stesso.

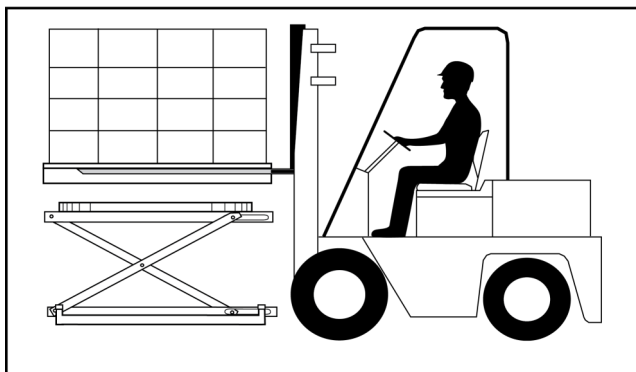


Figura 8. Scaricamento con elevatore a forcole

4.7 Spostamento di piattaforma elevatrice per pallet PL 2002

⚠ CAUTION

Non spostare il piattaforma elevatrice per pallet quando è carico, si danneggerebbe la base il prodotto. Le guide sulla base sono previste per sostenere il piattaforma elevatrice per pallet vuota, ma non sopportano un peso extra.

1. Rimuovere tutto il carico dalla piattaforma elevatrice per pallet.
2. Inserire le forcole nelle guide della base.

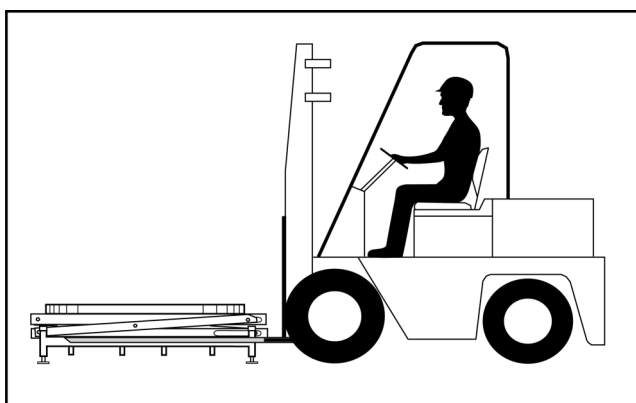


Figura 9. Spostamento di piattaforma elevatrice per pallet

5 Manutenzione

5.1 Manutenzione periodica di routine

Ogni 90 giorni:

- Controllare se il prodotto è allentata e verificare se vi sono segni di usura.
- Controllare che il prodotto sia posizionata su una superficie piana e uniforme.

5.2 Preparativi

1. Il pialtaforma elevatrice per pallet deve essere installato in modo corretto secondo le indicazioni del relativo capitolo in questo manuale.
2. Senza carico sul prodotto, l'aria pneumatica o il compressore può essere utilizzato per mettere in pressione l'impianto pneumatico di guida fino alla pressione iniziale necessaria. Il prodotto è dotata di manometro della pressione e blocco valvole pneumatiche che comprendono uno stelo valvole, una manopola di regolazione manuale e una valvola di sicurezza. Rifornire di aria il sistema di guida tramite lo stelo valvola e rilasciare l'aria dal sistema aprendo la manopola di regolazione manuale.
3. Caricare gradualmente il pialtaforma elevatrice per pallet fino al 75% della capacità per i preparativi, per un massimo di 1500 kg. Controllare che il prodotto sia interamente abbassata. In caso contrario, girare lentamente la manopola di regolazione manuale per rilasciare l'aria dall'impianto, finché la pialtaforma raggiunge la posizione inferiore e interamente abbassata. Chiudere nuovamente la manopola manuale. I preparativi sono conclusi e il pialtaforma elevatrice per pallet è pronto all'uso.
4. Se deve essere gestito un carico differente, o se l'operatore preferisce una posizione di lavoro più alta o più bassa per le operazioni di carico/scarico rispetto allo standard, rifornire o scaricare l'aria dal sistema di guida per raggiungere l'altezza desiderata. La pressione dell'aria non deve mai superare i 2,1 bar quando il prodotto è privo di carico.

NB!

Il sistema di guida del PL 2002 è già rifornito di aria, proprio come la ruota di un'auto, e quindi perderà aria gradualmente nel corso del tempo. Per questo motivo, per compensare le perdite talvolta è necessario rifornire il sistema di aria.

5.3 Preparativi rapidi

Se non si conosce o si ha difficoltà a valutare il peso del pallet da movimentare, seguire le istruzioni sotto:

Senza carico sulla pialtaforma, portare il sistema di guida a una pressione di 2,1 bar. Collocare circa metà del carico sul pallet e sfiatare lentamente il sistema agendo sulla manopola di regolazione manuale, finché il pallet raggiunge l'altezza ideale per consentire all'operatore di proseguire il caricamento del pallet.

6 Installation

6.1 Disimballaggio il prodotto

1. Verificare le normative e la legislazione locale prima di iniziare l'installazione il prodotto. È vostra responsabilità ottenere eventuali permessi.
2. Leggere attentamente le presenti istruzioni. Assicurarsi di leggere e comprendere tutti gli avvertimenti.
3. Ispezionare il pallet di consegna, per rilevare eventuali danni al prodotto. Se si rilevano segni di danneggiamenti, informarne immediatamente il trasportatore. Annotare anche ogni anomalia nel documento di consegna che avete firmato.
4. Scegliere il posto dove collocare il prodotto. È molto importante che il PL 2002 sia collocato su una superficie piana e uniforme. Controllare attentamente il pavimento e assicurarsi che non vi siano sporco o residui di nessun tipo.

⚠ WARNING

Il prodotto è fissata alla guida con fascette di metallo. Queste fascette sono serrate molto strette e i bordi sono taglienti. Indossare occhiali e guanti protettivi durante la manipolazione o il taglio delle fascette.

5. Rimuovere le fascette di metallo che fissano il prodotto al pallet. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e spostare il prodotto al suolo. Sostenere la base del dispositivo durante questa operazione.
6. Controllare che la base del dispositivo poggi in modo stabile sul pavimento. Provare a spostare o far oscillare la base del dispositivo. Deve essere stabile e non deve muoversi. Controllare che la base sia livellata. Se una parte della base presenta una differenza di altezza di oltre 13 mm rispetto ad un'altra parte, spostare il prodotto in un punto del pavimento più in piano e più uniforme.
7. Contattare EdmoLift in caso di problemi o per domande sui diversi momenti della procedura di installazione.

6.2 Preparativi e istruzioni

Il PL 2002 può essere predisposto per pallet di qualsiasi peso, entro la capacità il prodotto. La capacità di carico dipende dalla pressione iniziale nel sistema di guida. La pressione dell'attuatore può essere impostata da 0,49 bar a 2,1 bar quando il piattaforma elevatrice per pallet è scarico e un massimo di 4,5 bar quando il piattaforma elevatrice per pallet è carico, per ottenere capacità che vanno da circa 150 kg a 2000 kg. Dopo aver rifornito di aria il sistema pneumatico di guida il prodotto, è possibile impostare una capacità di carico adatta. Il prodotto si abbasserà o si solleverà a mano a mano che il carico viene appoggiato o tolto dal prodotto, fungendo quindi da elevatore automatico. Quando si prepara il prodotto, osservare la seguente regola di massima: la quantità di aria rifornita nell'impianto pneumatica dovrebbe consentire al prodotto di abbassarsi fino all'altezza minima, con un carico corrispondente al 75% della capacità impostata (incluso il peso del pallet).

TABELLA DI RIFERIMENTO PER I PREPARATIVI

Capacità (kg)	<320	450	680	900	1100	1350	1600	1800	2000
Capacità (kg) x 75 %	-	340	510	650	850	1020	1190	1360	1530
Pressione iniziale (bar) (unità senza carico)	0,49	0,76	1,24	1,8	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

6.2.1 Riempimento e controllo della pressione dell'aria

Usare il stelo valvola per riempire la pressione dell'aria nel sistema.

Verificare la pressione dell'aria leggendo il valore sull'indicatore di pressione dell'aria.

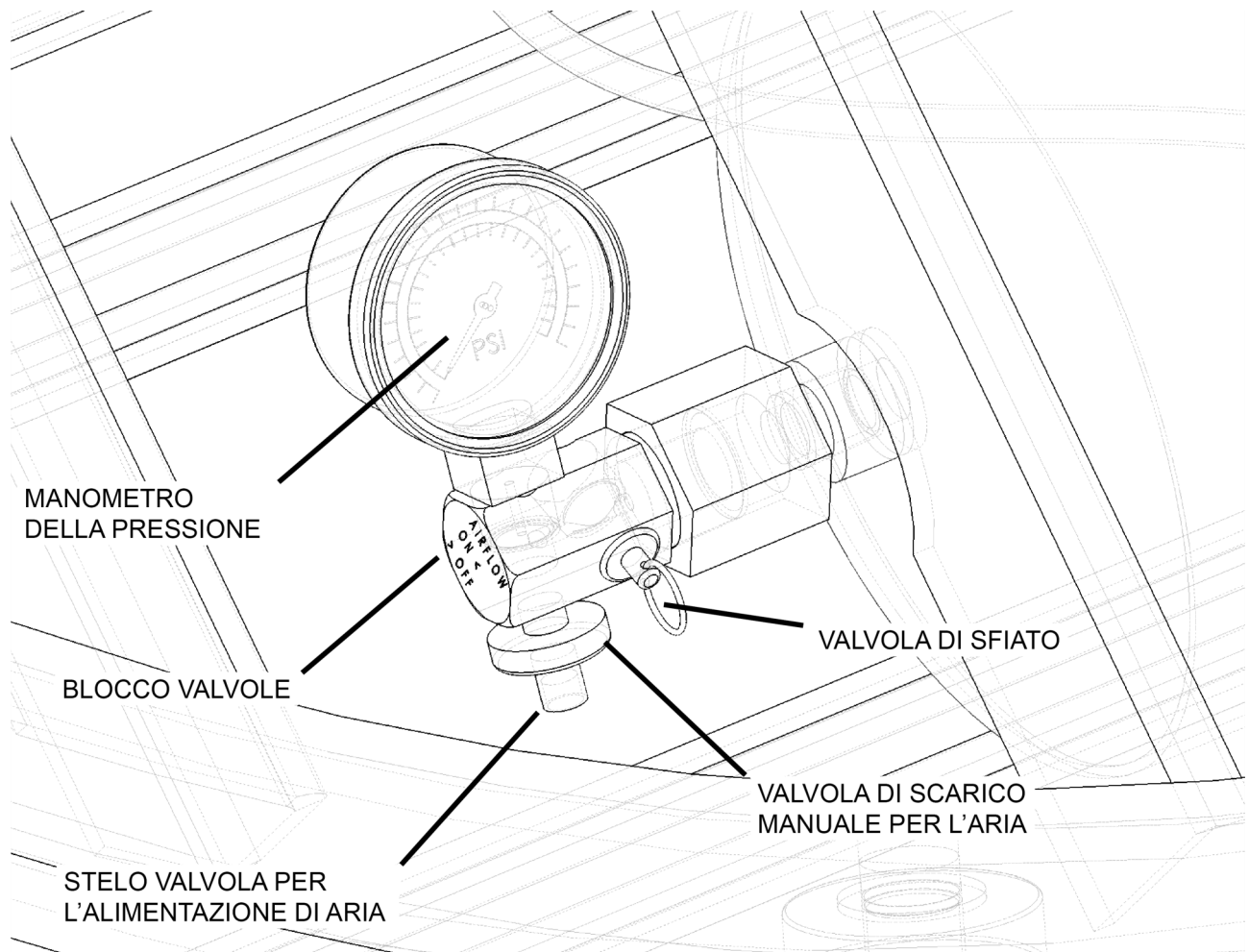


Figura 10. Riempimento e controllo della pressione dell'aria

7 Ricerca dei guasti

Problema	Possibile causa	Intervento
Il prodotto si abbassa troppo facilmente (troppo presto)	Pressione pneumatica insufficiente	Vedere i preparativi a pagina 18
Il prodotto non si abbassa abbastanza (in ritardo)	Pressione pneumatica eccessiva	Vedere i preparativi a pagina 18
La parte superiore il prodotto si allontana ruotando	La base è probabilmente non livellata	Spostare il prodotto in un punto uniforme oppure montare piedini livellanti (optional)
Rumore eccessivo quando il prodotto è in funzione	Usura o scarsa lubrificazione del cuscinetto sotto il piano girevole	Rimuovere il piano girevole, sostituire il cuscinetto
Usura sulla parte inferiore del piano girevole	Condizione normale causata da usura/indurimento del metallo	Nessun intervento necessario

Informazioni su EdmoLift

EdmoLift è uno dei produttori leader a livello mondiale di piattaforme elevatrici a forbice, prodotti per la gestione di pallet e strumenti per la gestione di materiali. Da oltre 60 anni, forniamo con successo piattaforme elevatrici e soluzioni per la gestione di materiali.

La nostra più ampia categoria di clienti è costituita dalle aziende industriali, tuttavia le nostre soluzioni di sollevamento sono disponibili anche nell'ambito della distribuzione, della sanità, dei servizi e del commercio.

La nostra missione è essere il fornitore più competitivo sul mercato. EdmoLift deve inoltre essere sinonimo di valore aggiunto e alta qualità, in modo che i nostri prodottisoddisfino i requisiti, garantiscano le migliori funzioni e durino nel tempo. I nostri prodotti sono in gran parte venduti mediante rivenditori e filiali in oltre 60 paesi in tutto il mondo.

EdmoLift è stata fondata nel 1964 da Torbjörn Edmo. L'azienda si trova nella bella località di Härnösand, sulla costa settentrionale della Svezia, dove si trovano le sedi di produzione, sviluppo, vendita e manutenzione. Grazie alla sua esperienza e alle sue competenze, il nostro personale è in grado di fornirvi una risposta rapida e un servizio eccellente.

Il nostro obiettivo è offrirvi la soluzione migliore e più ergonomica ed economica per le vostre esigenze di sollevamento e gestione di carichi.

La migliore qualità direttamente dalla Svezia!

EdmoLift AB
Jägaregatan 11
SE-871 42 Härnösand
SVEZIA

Tel: +46 (0)611-36 87 00
E-mail: b2b@edmolift.se

www.edmolift.com